

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **66 (1948)**

Heft 107

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 50  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 50  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr. —; deux mois 5 fr. —; un mois 3 fr. —; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix, Luzern.  
Valexport S.A. en liquidation, Charrat.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 124579—124599.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Modification du tarif douanier.  
Schweizerischer Geldmarkt.  
Postverkehr mit Palästina. Service postal avec la Palestine. Servizio postale con la Palestina.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes Fr. 5000 im 3. Rang, lastend auf der Parzelle 327 Grundbuch Amriswil, E. Bl. 672, mit einem Vorgang von Fr. 15 000, Schuldner Adolf Bär, Zschneider, Amriswil, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 238<sup>1</sup>)

Bischofszell, den 3. Mai 1948.

Bezirksgerichtspräsident Bischofszell.

Es wird vermisst: Schuldbrief Fr. 3000, datiert 30. März 1937, Grundprotokoll Stadel Bs. 26, Seite 153, lautend auf Johannes Hauser, geb. 18.—, Sattler, Stadel, zugunsten des Inhabers.

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu erstatten. Sofern bis dahin keine Meldung eingeht, würde der Schuldbrief als kraftlos erklärt und am Grundprotokoll gelöscht. (W 130<sup>2</sup>)

Dielsdorf, den 9. März 1948.

Namens des Bezirksgerichtes,  
der Gerichtsschreiber: Dr. H. Weymuth.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Da die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Aargauischen Amtsblatt» ausgeschriebene Lebensversicherungspolice VmC, 584643 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich zu Fr. 15 000, datiert den 17. Oktober 1931, lautend auf Müller Walter, geb. 1907, von Elgg, in Ligerz, nun in Aarau wohnhaft, binnen der angesetzten Frist von 6 Monaten von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieses Papier als nichtig und kraftlos erklärt. (W 243)

Aarau, den 5. Mai 1948.

Bezirksgericht.

Die erstmals in Nr. 233 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. Oktober 1947 als vermisst aufgerufene Fr. 5000, 3% Schweizerische Eisenbahnrente von 1890, Serie I, Lit. B, Nr. 1155, nebst Coupons per 1. September 1942 und ff.; Fr. 10 000, 3½% Schweizerische Bundesbahnen von 1899/1902, Serie F, Nrn. 258148, 268183, 268255, Serie E, Nrn. 244716, 245715, Serie K, Nrn. 462049—053 = 10 zu Fr. 1000, Anleihe auf 30. April 1938 zur Rückzahlung gekündigt; Fr. 5000, 4½% Schweizerische Bundesbahnen von 1928, Nrn. 8843/44, 8851—53 = 5 zu Fr. 1000, Anleihe auf 31. Mai 1944 zur Rückzahlung gekündigt, nebst Coupons per 30. November 1942 und ff. sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 244)

Bern, den 7. Mai 1948.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Die erstmals in Nr. 257 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. November 1947 als vermisst aufgerufene Obligation Nr. 303670 der 3% eidg. Wehranleihe von 1936 von nominal Fr. 1000, samt Coupons per 1. April 1938 und ff. ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (W 245)

Bern, den 8. Mai 1948.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

4. Mai 1948. Plantagen usw.

Tandjong Keling A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 164 vom 15. Juli 1944, Seite 1607) Erwerb, Anlage und Betrieb von Plantagen in Niederländisch-Indien usw. Die Generalversammlung vom 20. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Adolf Preisig, von Schwellbrunn und Zürich, in Zürich, und Frans Johan Eliza van Lennep, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam. Dr. Adolf Preisig führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates.

4. Mai 1948. Hotel, Restaurant.

Löwen-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1948, Seite 378). Die Generalversammlung vom 16. April 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Bau und Betrieb des «City Hotel Gami» und des alkoholfreien Restaurants «Café City» in den eigenen Liegenschaften. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt Oscar Berger, von Langnau (Bern), in Meggen.

4. Mai 1948.

Baugesellschaft am Arterpark A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1938, Seite 1819). Die Generalversammlung vom 16. April 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

4. Mai 1948.

Elektrowirtschaft, Schweiz. Gesellschaft für Elektrizitäts-Verwertung (Electro-diffusion, Société suisse pour la diffusion de l'énergie électrique) (Electro-diffusione, Società svizzera per la diffusione dell'energia elettrica), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1945, Seite 1150). Walter Pfister ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied Alfred Engler, von St. Gallen, in Baden, ist nun Präsident der Verwaltung; er führt Einzelunterschrift.

4. Mai 1948.

Milchproduzentengenossenschaft zur «Krone», in Wald (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1943, Seite 795). Die Generalversammlung vom 13. März 1943 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Milchproduzentengenossenschaft Krone. Zweck der Genossenschaft ist die Verwertung der im Sennereikreis produzierten Kuhmilch, die Förderung der herkömmlichen Kenntnisse der Mitglieder, die rationelle Versorgung der Kunden mit Milch und Milchprodukten und die Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen. Neben der persönlichen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier. Jakob Brändli, bisher Vizepräsident und Quästor, ist nun Kassier und Armin Schaufelherger, von und in Wald, Vizepräsident.

4. Mai 1948. Versicherungen usw.

Ascont A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1948, Seite 482), Vermittlung von direkten Versicherungen usw. Nachdem die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich ihren Einspruch zurückgezogen hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

4. Mai 1948. Damenhüte usw.

Modes Guy S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1947, Seite 2302), Herstellung und Verkauf von Damenhüten usw. Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. April 1948 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

4. Mai 1948. Baumaschinen usw.

J. & W. Spühler, in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1945, Seite 822), Herstellung von Baumaschinen und Rollmaterial. Ueber diese Kollektivgesellschaft wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. vom 15. April 1948 der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

4. Mai 1948. Heizung, Lüftung.

Hälg & Co., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3495), Spezialfabrik für Heizung und Lüftung, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Emil Hälg führt nun statt Einzelprokura Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Helen Hälg, von Oberbüren, und Kollektivprokura mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten an August Keller, von Steinach, beide in St. Gallen. Die Prokura von Frieda Schär ist erloschen.

4. Mai 1948. Haushaltsartikel usw.

A. Neweczeral, in Zürich (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1945, Seite 2050), Haushaltsartikel usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Zena Products, Zweifel & Neweczeral», in Zürich 4, erloschen.

4. Mai 1948. Haushaltsartikel usw.

Zena Products, Zweifel & Neweczeral, in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Vinzenz Zweifel, von Schänis, in Zürich 10, und Alfred Neweczeral, von Zürich, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1948 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «A. Neweczeral», in Zürich, übernommen hat. Fabrikation, Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere Haushaltsartikeln. Zweierstrasse 50.

4. Mai 1948.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1947, Seite 1254). Emil Linder ist nicht mehr Aktuar; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Walter Geiger, von Ermtingen, in Richterswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit Aktuar, Kassier oder Buchhalter.

4. Mai 1948.

**Zürcher Bau- und Wohnungsgenossenschaft**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1943, Seite 1054). August Bächli ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Walder, von Baretswil, in Zürich, ist nun Protokollführer. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Protokollführer oder dem Geschäftsführer.

4. Mai 1948. Cellulose.

**La Cellophane**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1945, Seite 3018), transparente Cellulose, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neues Geschäftslokal: Eggbühlstrasse 28 in Zürich 11.

4. Mai 1948. Orthopädi. Artikel usw.

**Vadret A. G. Zürich**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 870), orthopädische Artikel usw. Neues Geschäftslokal: Uetlibergstrasse 350 in Zürich 3.

4. Mai 1948. Papeterie usw.

**Julius Bieber's Wwe.**, in Horgen (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1936, Seite 1029), Papeterie und Buchhandlung. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

4. Mai 1948. Gasthof usw.

**Fritz Meier**, in Flaach (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1947, Seite 2489), Gasthofbetrieb, Metzgerei und Viehhandel. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. Mai 1948. Kinderkleider.

**Clara Pirsch**, in Egg. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Clara Irmgard Pirsch, geb. Deller, von Heiden, in Egg (Zürich). Fabrikation und Vertrieb von Kinderkleidern. In Hinteregg.

4. Mai 1948. Waren aller Art.

**Höhn & Jordan**, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Karl Höhn, von Hütten, in Zürich 3, mit seiner Ehefrau Pia, geb. Talleri, in Gütertrennung lebend, und Walter Jordan, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (Deutschland), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat. Import, Export von, Handel mit und Vertretungen für Waren aller Art. Burstwiesenstrasse 47.

4. Mai 1948. Waren aller Art.

**J. Suhner & Co.**, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Irma Frieda Suhner, von Herisau, in St. Gallen, und Paul Ernst Ammann, von Urnäsch, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. Mai 1948 ihren Anfang nahm. Export und Import von Waren aller Art. Englischviertelstrasse 39.

5. Mai 1948.

**Molkereigenossenschaft Wädenswil**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1942, Seite 941). Jakob Vetterli-Hauser, Walter Hofmann und Albert Haab sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Hans Schöni sind erloschen. Jakob Hauser ist nun Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Brändli, als Präsident, und Hans Stocker, als Aktuar, alle von und in Wädenswil. Verwalter ist Walter Strickler, von Schönenberg (Zürich), in Wädenswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

5. Mai 1948. Teppiche usw.

**Schuster & Co.**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 196 vom 26. August 1947, Seite 2461), Teppiche usw., Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Prokurist Albert Schuster wohnt in St. Gallen; er führt nun Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen.

5. Mai 1948. Blumen.

**N. Isler**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Numa Isler, von Aeschi bei Spiez, in Zürich 11. Blumengeschäft. Schaffhauserstrasse 354.

5. Mai 1948.

**Froidevaux, Möbel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Germain Raphael Froidevaux, von Noirmont, in Lausanne. Handel mit Möbeln. Stüsslihofstrasse 13.

5. Mai 1948. Waren aller Art.

**A. T. Wettstein**, in Erlenbach (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1943, Seite 946), Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1948. Textilien.

**S. Daniel**, in Zürich (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1946, Seite 1985), Waren aller Art. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Fabrikation von und Handel mit Textilien.

5. Mai 1948. Technische Neuheiten.

**R. Rauber**, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1938, Seite 1186), Vertrieb technischer Neuheiten. Die Firma wird gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1948. Handelsgeschäfte jeglicher Art.

**Ageka A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1939, Seite 591), Durchführung von Handelsgeschäften jeglicher Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. März 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 1. April 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1948.

**Darlehenskasse Höri**, in Höri, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1941, Seite 1046). Die Generalversammlung vom 13. März 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Ausser der persönlichen Haftbarkeit besteht auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1948.

**Gemeinnützige Baugenossenschaft Vladukt**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1941, Seite 2477). Die Generalversammlung vom 28. Oktober 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Erstellung von Wohnhäusern und deren Vermietung, zur Hauptsache an Genossenschafter, zu Zinsen, welche auf Grund der Selbstkosten zu errechnen sind, gemäss den städtischen und kantonalen Vorschriften über den gemeinnützigen Wohnungsbau. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Gottlieb Wydler, bisher Protokollführer und Rechnungsführer, ist nun Aktuar.

5. Mai 1948.

**Hans Wunderli, Autotransporte**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Wunderli, von Meilen, in Zürich 7. Autotransporte (Sachen). Drahtzugstrasse 5.

5. Mai 1948. Waren aller Art.

**Josef Neuhaus**, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1934, Seite 2749), Waren aller Art usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1948. Bildhauerei usw.

**Heinrich Neugebauer & Sohn**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1932, Seite 1554), Bildhauerei, Werkstätte für Grabmalakunst. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Heinrich Neugebauer sen. aufgelöst. Die Firma wird, nach durchgeführter Liquidation, gelöscht.

5. Mai 1948. Gummi usw.

**Angst & Pfister A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1948, Seite 1134), Gummi, Asbest-Fabrikate usw. Einzelprokura ist erteilt an Arnold Sigrist, von Zürich, und Heinrich Wittmer, von Wohlen (Aargau), beide in Zürich.

5. Mai 1948. Fahrzeuge usw.

**Pfingstweid A. G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1946, Seite 3557), Fahrzeuge aller Art usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Jakob Leuzinger, von Mollis, in Zürich.

5. Mai 1948.

**Gips-Union A. G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 271), Gips, Gipsprodukte usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt Walther Kropf, von Dombresson, in Zürich.

5. Mai 1948. Elektr. Installationen.

**K. Diener & Co.**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1948, Seite 1134), elektrische Installationen. Neues Geschäftslokal: Hegianwandweg 49 in Zürich 3.

5. Mai 1948. Kosmet. Erzeugnisse.

**Hans Werthli**, in Zürich (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 410), kosmetische Erzeugnisse. Die Firma ist infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes erloschen.

5. Mai 1948. Weisswaren usw.

**Hans Zimmermann, Versandhaus Hardturm**, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1936, Seite 2341), Weisswaren en gros usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Bern

4. Mai 1948. Wein, Spirituosen usw.

**H. Glatthard-Oppelguier**, in Bern, Wein-, Likör- und Spirituosenhandlung (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1948, Seite 659). Die Firma erteilt Einzelprokura an Karl Glatthard, von Meiringen, in Bern.

4. Mai 1948. Metzgerei.

**P. Gyga**, in Boll, Gemeinde Vechigen. Inhaber der Firma ist Paul Gyga, von Bleienbach, in Boll, Gemeinde Vechigen. Metzgerei «Zum Bären».

4. Mai 1948. Maschinen usw.

**Comorga A. G.**, in Bern, Uebernahme von Vertretungen aller Art, speziell von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1946, Seite 2709). Der Verwaltungsrat William Meystre, Sekretär, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der nun einzige Verwaltungsrat Carl Grenacher führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

4. Mai 1948. Maler- und Gipsergeschäft.

**P. Heiz, Sohn**, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Oskar Heiz, von Menziken (Aargau), in Bern. Maler- und Gipsergeschäft. Flurstrasse 16.

4. Mai 1948. Blitzableiter. Radio usw.

**Armin Hildebrandt**, in Bern, Blitzableiter- und Radioinstallationen; Handel mit technischen Apparaten (SHAB. Nr. 224 vom 23. September 1944, Seite 2118). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Mai 1948. Elektrische Apparate.

**O. Moesch**, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Moesch, von Frick, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Marguerite Lina, geb. Hutter. Handel mit elektrischen Apparaten. Länggassstrasse 32 a.

4. Mai 1948. Werbekunst usw.

**Richard E. Leutenegger «AREL»**, in Bern, Atelier für Werbekunst und Bureau für Verkaufsorganisation (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 3099). Neues Geschäftsdomizil: Stadtbachstrasse 36.

## Bureau Biel

3. Mai 1948. Hotel-Restaurant usw.

**Hotel Elite A. G.**, in Biel, Verwaltung der Liegenschaft Bahnhofstrasse 14 in Biel, unmittelbarer oder mittelbarer Betrieb des Hotels und Restaurants «Elite» und Vermietung der dafür nicht benützten Räume (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1947, Seite 1265). Ali Racine ist infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden.

3. Mai 1948. Textilwaren.

**E. Hostettler**, in Biel, Detailhandel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1945, Seite 2698). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reconvilier (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1948, Seite 954) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

## Bureau Laufen

4. Mai 1948.

**Aktiengesellschaft für Keramische Industrie in Laufen**, in Laufen (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1947, Seite 562). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. April 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 1 500 000 ist eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

## Bureau de Porrentruy

4 mai 1948. Fourrages, textiles.

**Louis Migy, a Coeuve**, commerce de bétail et de fourrages (FOSC. du 15 juin 1934, N° 137, page 1635). La maison modifie son genre de commerce comme suit: commerce de fourrages et de textiles.

## Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. Mai 1948. Bäckerei usw.

**Armin Schaller**, in der Hämlismatt, Gemeinde Arni. Inhaber dieser Einzel-firma ist Armin Schaller, von Walkringen, in der Hämlismatt zu Arni. Bäckerei, Konditorei.

4. Mai 1948. Spenglerei, Haushaltsartikel usw.

**Ernst Wyler**, in Oberdiessbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Ernst Wyler-Sigrist, von Linden, in Oberdiessbach. Spenglerei, sanitäre Installationen und Handel mit Haushaltsartikeln.

## Bureau Thun

30. April 1948. Bettwaren, Tapeziererei usw.

**Alb. Baumann's Wwe., G.m.b.H.**, in Thun, Bettwarenhandlung, Tapeziererei, Teppiche, Linoleum, Innenausstattungen (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1947, Seite 1787). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Januar 1948 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden durch die Einzelfirma «Rudolf Baumann», in Thun, übernommen.



30. April 1948.

**Baumann & Cie., Nachfolger von Tapeten-Baumann**, in Thun, Handel mit Tapeten jeder Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1947, Seite 1787). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden durch die Einzelfirma «Rudolf Baumann», in Thun, übernommen.

30. April 1948. Tapeten, Teppiche usw.

**Rudolf Baumann**, in Thun. Inhaber der Firma ist Rudolf Baumann-Kropf, von und in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen «Alb. Baumann's Wwe., G.m.b.H.», in Thun, und der Kollektivgesellschaft «Baumann & Cie., Nachfolger von Tapeten-Baumann», in Thun, übernommen. Handel mit Tapeten und Papieren jeder Art, Teppichen, Linoleum, Innenausstattungen, Tapeziererei und verwandte Geschäftszweige. Bahnhofstrasse 6.

30. April 1948. Tabak.

**Wunderlich & Co.**, in Thun, Tabak-Spezialgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1942, Seite 2258). Die Kommanditistin, Einzelfirma «Albert Baumann's Wwe.», in Thun, wurde am 4. Mai 1945 im Handelsregister von Thun gelöscht (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1945, Seite 1087). Deren Aktiven und Passiven gemäss Uebergangsbilanz per 1. Januar 1945 waren laut Uebnahmevertrag vom 28. April 1945 durch die Firma «Alb. Baumann's Wwe., G.m.b.H.», in Thun, erworben worden. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Januar 1948 wurde die Firma «Alb. Baumann's Wwe., G.m.b.H.», in Thun, aufgelöst und gelöscht; ihre sämtlichen Aktiven und Passiven wurden von der Einzelfirma «Rudolf Baumann», in Thun, übernommen, auf welche somit die Kommanditsumme von Fr. 2500 übergegangen und die als Kommanditistin der Kommanditgesellschaft «Wunderlich & Co.» beigetreten ist.

3. Mai 1948.

**Gebr. Jampen, Hoch- und Tiefbau**, in Uetendorf, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 18. Februar 1946, Seite 563). Die Gesellschaft ist aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

4. Mai 1948.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberhofen-Hiltterlingen in Lq.**, in Oberhofen am Thunersee (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1941, Seite 1110). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

4. Mai 1948.

**Rebbau-Genossenschaft Oberhofen am Thunersee**, in Oberhofen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 366). Hans Hertig (Vizepräsident) und Hans Weber (Sekretär), deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden gewählt: Friedrich Frutiger, von und in Oberhofen, als Vizepräsident, und Fritz Thönen, von Reutigen, in Oberhofen, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten Ernst Frutiger.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

19. April 1948.

**Denar Handels A.G. Luzern**, in Luzern. Unter dieser Firma bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. April 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Auswertung von industriellen und anderen Erzeugnissen sowie die Beteiligung an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Hans Sormani, von Hitzkirch, in Luzern; er zeichnet einzeln. Mitglieder sind Arthur Pfenniger, von Luzern, in Meggen, Josef Pfenniger, von Triengen, in Luzern, und Josef Weber, von und in Luzern. Diese zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Weggisgasse 29.

## Uri — Uri — Uri

10. April 1948.

**Viehuchtgenossenschaft Silenen**, in Silenen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1947, Seite 2353). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 25. Januar 1948 hat die Genossenschaft auf Grund des Vertrages vom 25. Januar 1948 die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Silenen» beschlossen. Infolgedessen übernimmt die «Viehuchtgenossenschaft Silenen» sämtliche Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Silenen» auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1947. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Genossenschaft bezweckt nunmehr die Hebung und Förderung der Brauviehzucht in Silenen und Umgebung. Der Präsident Josef Gerig junior ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Jauch, von und in Silenen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

30. April 1948.

**Jonas Bühler's Erben**, in Flüelen (SHAB. Nr. 144 vom 22. Juni 1944, Seite 1398, und «Amtsblatt des Kantons Uri» Nr. 26 vom 29. Juni 1944, Seite 563). Die unter obiger Bezeichnung bestehende Gemeinderschaft ist laut öffentlicher Urkunde vom 28. Februar 1948 aufgelöst worden. Die Eintragung wird gelöscht.

30. April 1948. Bäckerei usw.

**Frau Jonas Bühler & Sohn**, in Flüelen. Witwe Lydia Bühler-Geisser und Jonas Bühler, beide von und in Flüelen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1948 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren, Restaurant.

30. April 1948.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Achenberg**, in Bürglen (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1947, Seite 1451). Neuer Präsident ist Adelrich Herger, von und in Bürglen. Der bisherige Präsident Josef Schuler ist nun Sekretär. Josef Arnold (bisher Sekretär) ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

30. April 1948.

**Allgemeiner Konsumverein Erstfeld und Urner Oberland**, in Erstfeld (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1938, Seite 1058). Die Kollektivprokura von Walter Klaus ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Forster, von Schlatt-Hugelschoten (Thurgau), in Erstfeld. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv zu zweien.

1. Mai 1948.

**Darlehenskasse Isenthal**, in Isenthal (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1945, Seite 554). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder besteht nun auch deren unbeschränkte Nachschusspflicht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident Hans Loretz ist aus der Verwaltung

ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Christian Gisler (bisher Vizepräsident) und zum Vizepräsidenten wurde gewählt Josef Zurluh, von und in Isenthal. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

1. Mai 1948.

**Darlehenskasse Bristen**, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1941, Seite 1329). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder besteht nun auch deren unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Präsident Josef Panseri ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist Elias Tresch (bisher Vizepräsident) und Vizepräsident Albin Gnos, von und in Silenen-Bristen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

4. Mai 1948.

**Milchverwertungsgenossenschaft Wysserlen**, in Kerns (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2622). In der Hauptversammlung vom 25. April 1948 sind die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst worden. Publikationsorgan ist das «Obwaldner Amtsblatt»; die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

4. Mai 1948.

**Hans Sigrist, mech. Werkstätte**, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Hans Sigrist, von Sarnen, in Sachseln. Garage, mechanische Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Velos.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Fribourg

4. mai 1948. Marbrerie, sculpture, etc.

**William Stein**, à Fribourg, atelier de marbrerie et sculpture, monuments funéraires (FOSC. du 25 février 1944, N° 47, page 467). La raison est radiée par suite du décès de son chef.

## Bureau Tsfers (Bezirk Sense)

3. Mai 1948.

**Darlehenskasse Giffers-Tentlingen**, in Giffers (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1941, Seite 930). An der Generalversammlung vom 11. April 1948 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma wird geändert in **Darlehenskasse Giffers**. In der Zweckbestimmung ist die bisherige Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen worden. Neben der bisherigen persönlichen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Zahl der Vorstandsmitglieder ist von drei auf fünf erhöht worden. Zeichnungsberechtigt sind fortan der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar; dies sind: Josef Kolly, Präsident (bisher); Josef Hayoz, Vizepräsident (bisher), und Alois Jungo, von Freiburg und Didingen, in Tentlingen, als Aktuar (neu). Der bisherige Beisitzer Peter Baeriswil verbleibt im Vorstand, seine Zeichnungsberechtigung ist jedoch erloschen.

3. Mai 1948.

**Raffelsenkasse Ueberstorf**, in Ueberstorf (SHAB. Nr. 200 vom 13. August 1947, Seite 2490). An der Generalversammlung vom 21. März 1948 sind die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert worden. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma wird geändert in **Darlehenskasse Ueberstorf**. In der Zweckbestimmung wurde die bisherige Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift von Franz Brühlhart, Aktuar, ist erloschen. Der bisherige Beisitzer, Eduard Lehmann, von Wünnewil und St. Antoni, in Ueberstorf, ist zum Aktuar gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

## Solothurn — Soleure — Solëta

## Bureau Dorneck

4. Mai 1948. Tapeziererartikel.

**Walter Jäggi**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1849). Die Firma hat den Sitz nach Seewen (Solothurn) verlegt. Inhaber ist Walter Jäggi, von Basel, nun in Seewen (Solothurn). Handel en gros mit Tapeziererartikeln.

## Bureau Kriegstetten

3. Mai 1948.

**Fleckviehzuchtgenossenschaft Steinhof**, in Steinhof (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1946, Seite 1504). Ernst Fankhauser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Aktuar und Zuchtbuchführer der bisherige Kassier Paul Zaugg gewählt. Als Kassier ist neu in den Vorstand gewählt worden Rudolf Tanner, von Oberörsz (Bern), in Steinhof. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv je zu zweien.

## Bureau Lebern

3. Mai 1948.

**Darlehenskasse Oberdorf (Sol.)**, in Oberdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1942, Seite 799). An der Generalversammlung vom 7. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

## Bureau Ollen-Gösigen

3. Mai 1948. Gasthof.

**Bernhard Schärer-Husy**, in Wangen bei Olten, Gasthof «Zum Ochsen» (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3772). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gelöscht.

3. Mai 1948.

**Arola-Schuh A.G. (S.A. des Chaussures Arola)**, in Schönenwerd (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1947, Seite 1627). Der bisherige Prokurist Eduard Amgwerd, von Schwyz, in Zürich, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherige Prokuraunterschrift ählt infolgedessen dahin. Zum Prokuristen wurde ernannt Oskar Lingg, von Grosse-dietwil (Luzern) und Zürich, in Zürich. Er zeichnet kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.



## Graubünden — Grisons — Grigioni

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Domat/Ems**, in Domat/Ems. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. April 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: a) die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; b) die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder; c) die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschafter haften solidarisch und unbeschränkt für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Präsident: Jacob Durisch; Vizepräsident: Sigisbert Caluori; Aktuar: Jacob Brunner, alle von und in Domat/Ems.

4. Mai 1948.

**Photo Kleinger**, in Schlarigna/Celerina. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Kleinger, von Bremgarten (Bern), in Schlarigna/Celerina. Photographisches Atelier, Ausführung von Amateurarbeiten, Handel mit photographischen Artikeln; Einrahmungen und Ansichtskarten-Verlag.

## Aargau — Argovie — Argovia

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Lunkhofen**, in Oberlunkhofen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1943, Seite 1530). An der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Endingen**, in Endingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1947, Seite 1453). An der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun: **Darlehenskasse Endingen**. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Reitnau**, in Reitnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1944, Seite 2092). An der Generalversammlung vom 4. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 100 (bisher Fr. 20). Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv.

4. Mai 1948. Spezialeien.

**Willy Lüscher-Moor, Bäcker und Handlung**, in Vordemwald (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1930, Seite 316). Die Firma lautet nun: **Willy Lüscher-Moor, Handlung**. Geschäftsnatur: Spezialehandlung.

4. Mai 1948. Milch- und Kolonialwaren usw.

**MICOLA Genossenschaft in Liquidation**, in Koblenz, Zusammenschluss von Milch-, Kolonialwaren- und Landesproduktenhändlern, deren Mitarbeitern und weiteren Interessenten zwecks gemeinsamem Einkauf und gemeinsamer Verwertung der im Gewerbe benötigten Rohprodukte und Berufsartikel (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1944, Seite 2428). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

4. Mai 1948. Sägeblätter, Werkzeuge usw.

**Ad. Leimgruber & Cie.**, in Seengen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 13. August 1941, Seite 1602). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation und Verkauf von Sägeblättern, Werkzeugen, Maschinen und Rohmaterialien. Der Prokurist Robert Leimgruber wohnt in Seengen.

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Spreitenbach**, in Spreitenbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1936, Seite 787). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv. Adolf Weber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Josef Bumbacher gewählt, und zum Vizepräsidenten Albert Lienberger, von und in Spreitenbach.

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Beinwil b/Muri**, in Beinwil bei Muri, Genossenschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1946, Seite 931). An der Generalversammlung vom 4. April 1948 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Darlehenskasse Beinwil bei Muri**. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Josef Sachs, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt Karl Villiger-Nietispach, von Beinwil bei Muri, in Wiggwil, Gemeinde Beinwil bei Muri. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

4. Mai 1948.

**Darlehenskasse Bottenwil**, in Bottenwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1946, Seite 1316). An der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Emil Bachmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Otto Tschamper-Bachmann gewählt, und zum Vizepräsidenten: Gotthold Fehlmann, von und in Bottenwil. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

27. April 1948.

**Keller, Garage**, in Weinfeld, Garage mit Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 209). Der Firmainhaber Hans Keller wohnt in San Sebastian (Guatemala).

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Biasca

30 aprile 1948. Carpenteria, ecc.

**A. Maggini & H. Kundert**, in Biasca. Sotto questa denominazione si è costituita una società in nome collettivo. Sono soci: Americo Maggini, fu Silvio, da ed in Biasca e Hans Kundert, fu Melchior, da Rüti (Glarona), in Biasca. La ditta inizia la propria attività col 1° maggio 1948. La ditta è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Lavori di carpenteria, copertura di tetti, costruzione di casette in legno (chalet) e simili.

## Ufficio di Locarno

29 aprile 1948. Apparecchi elettrici, ecc.

**Hesa S. A.**, in Locarno, fabbricazione e vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. de 5 novembre 1947, N° 259, pagina 3275). Nella sua assemblea generale del 28 aprile 1948, la società ha deciso l'aumento del capitale da 50 000 fr. già suddiviso in 50 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna, liberate nella misura dell'80% in totale per 40 000 fr., a 80 000 fr. con l'emissione di 30 nuove azioni da 1000 fr. ciascuna al portatore. Conseguentemente anche al cambiamento delle primitive azioni da nominative al portatore, l'art. 4 dello statuto è stato modificato come segue: il capitale sociale è costituito da 80 azioni, il cui valore nominale è di 1000 fr. ciascuna. È quindi di 80 000 fr. Le azioni sono al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato.

4 maggio 1948. Officina meccanica, ecc.

**Battista Morandi e figlio**, a Lugano, società in nome collettivo, officina meccanica, riparazioni cicli e moto (FUSC. del 26 dicembre 1944, N° 303, pagina 2848). La ditta viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione con la cessione dell'attivo e del passivo alla ditta individuale «Luigi Morandi», in Lugano.

4 maggio 1948. Cicli, moto, ecc.

**Luigi Morandi**, in Lugano. Titolare è Luigi Morandi di Battista, da ed in Lugano. La ditta ha ritirato attivo e passivo dalla estinta società in nome collettivo «Battista Morandi e figlio», in Lugano. Riparazione cicli e moto, accessori, vendita e noleggio. Recapito: riva Albertoli.

4 maggio 1948.

**Albergo Liberty S. A.**, in Lugano. Con atto pubblico e statuti 23 aprile 1948, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo la gestione dell'albergo omonimo, già albergo Helios, o di altri alberghi a Lugano o altrove. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberato nella misura di 60 000 fr. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da Rolando Fedele, da Bellinzona, in Morcote, presidente, ed Elvezio Greco, da ed in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due amministratori. Uffici: via della Posta.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

4 mai 1948.

**Société de l'estivage d'Apples**, à Apples, société anonyme (FOSC. du 20 janvier 1941, N° 16). Cette raison est radiée du Registre du commerce d'Aubonne par suite de transfert du siège de la société à Chardonnay, sous la raison sociale «Société immobilière du domaine des Bâches» (FOSC. du 30 avril 1948, N° 100, page 1225).

## Bureau de Lausanne

4 mai 1948. Plâtrerie, etc.

**E. Chappuis & Cie**, à Lausanne, plâtrerie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 24 juillet 1947, page 2107). Procuration collective est conférée à Jean Locca, d'Italie, à Lausanne.

4 mai 1948.

**Verrerie et Porcelaine**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1947, page 2614). Procuration individuelle est conférée à Pierre Donnet, de Troistorrens (Valais), à Lausanne.

4 mai 1948. Produits laitiers.

**W. Moser**, à Lausanne. Le chef de la maison est Walter Moser, allié Solli-berger, de Biglen (Berne), à Lausanne. Commerce de produits laitiers. Rue de l'Alé 42.

4 mai 1948. Chromage.

**Wider S.A.**, à Lausanne, chromage (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1946, page 1972). La procuration collective conférée à Alfred Deschamps et René Dubois, fondés de pouvoir, est éteinte.

4 mai 1948. Horlogerie, bijouterie.

**H. Lecoultré**, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Lecoultré, allié Schaffter, du Chenit, à Lausanne. Horlogerie, bijouterie. Avenue du Théâtre 16.

4 mai 1948. Librairie.

**Charles Bonnard, successeur de A. Lapie**, à Lausanne, librairie ancienne, nouvelle et scolaire à l'enseigne: «A la Louve» (FOSC. du 30 mai 1944, page 1208). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Librairie Charles Bonnard S.A.», à Lausanne.

4 mai 1948.

**Librairie Charles Bonnard S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, et à l'enseigne: «Librairie des Ecoles A la Louve», une société anonyme ayant pour but et objet la reprise et la continuation de l'affaire commerciale de la raison individuelle «Charles Bonnard, successeur de A. Lapie», soit l'exploitation et le commerce de la librairie en général, ancienne, d'occasion et nouvelle, avec spécialité scolaire et scientifique; l'antiquariat ancien et moderne, les livres anciens, éditions originales et de luxe, livres précieux de toutes époques; le commerce d'estampes et d'objets d'art ancien et moderne, gravures, tableaux, colifichets, etc.; l'édition en général, soit principalement l'impression et la publication d'ouvrages, de documents et de manuscrits par tous procédés de reproduction mécanique et graphique, ainsi que toutes les branches d'art graphique et typographique qui s'y rapportent. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Charles Bonnard, successeur de A. Lapie», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1948. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle «Charles Bonnard, successeur de A. Lapie», selon bilan au 31 décembre 1947 accusant un actif de 63 308 fr. 86 et un passif de 18 553 fr. 28, soit un actif net de 44 755 fr. 58 accepté pour ce prix et payé par remise à Charles Bonnard de

44 actions de 1000 fr., entièrement libérées; et d'une reconnaissance de dette de 755 fr. 58. Les publications sont faites et l'assemblée générale est convoquée dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Charles Bonnard, de Cossonay, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue Langallerie 3 (dans les locaux de la société).

4 mai 1948.

**Livres anciens F. Roth et Cie S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 16 janvier 1948, page 150). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> mai 1948, la raison sociale est modifiée en **Livres anciens Maurice Bridel S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau de Nyon

4 mai 1948. Epicerie, mercerie, etc.

**F. Burri, à Founex.** Le chef de la maison est Francis Burri, de la Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Founex. Epicerie, mercerie, droguerie, tabacs et cigares.

#### Bureau d'Oron

4 mai 1948.

**Caisse de Crédit Mutuel de Chesalles-Oron**, à Chesalles, société coopérative (FOSC. du 23 juillet 1940). Dans son assemblée générale du 19 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, en un mot de servir la communauté villageoise. La part sociale est de 100 fr. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire les associés ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

4 mai 1948. Tissus, ameublements, etc.

**Fame et Cie, à Oron-la-Ville**, tissus, ameublements, confections, mercerie, chaussures, épicerie, tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC. du 14 novembre 1923). A été désigné fondé de pouvoir avec signature individuelle: Louis Fame, d'Italie, à Oron-la-Ville.

#### Bureau de Vevey

30 avril 1948. Produits chimiques.

**Maillard & Cie., à St-Légier.** Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 15 avril 1948. Elle a pour seule associée indéfiniment responsable Gertrud-Elsa Maillard, née Brun, épouse autorisée et séparée de biens de Pierre-Louis Maillard, de Vevey, à St-Légier, et pour associé commanditaire Pierre-Louis Maillard, de Vevey, à St-Légier, avec une commandite de 1000 fr., entièrement libérée par un apport consistant en divers meubles de bureau, selon inventaire du 15 avril 1948. La société a conféré la procuration individuelle à l'associé Pierre Maillard. Produits chimiques, importation, exportation. Bureau: Les Saules.

3 mai 1948. Produits alimentaires, etc.

**Nestlé's Products (Eastern) Ltd., à La Tour-de-Peilz** (FOSC. du 27 décembre 1947, N° 302). Dans son assemblée générale du 29 avril 1948, la société a procédé à une révision de ses statuts. Le capital social de 100 000 fr. a été augmenté et porté à 1 000 000 de fr. par l'émission de 1800 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 1 000 000 fr., divisé en 2000 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

#### Bureau d'Yverdon

3 mai 1948.

**Coopérative des ouvriers du bâtiment, à Yverdon** (FOSC. du 19 septembre 1947, page 2725). Charles Viglino, déjà inscrit comme secrétaire a été désigné comme vice-président et Robert Allenbach, d'Adelboden (Berne), à Yverdon, a été nommé membre du comité et désigné comme secrétaire. La signature de Georges Strebel, vice-président, démissionnaire, et celle de Charles Viglino, comme secrétaire, sont radiées. Le président, le vice-président et le secrétaire engagent la société en signant collectivement à deux entre eux ou avec le gérant ou l'un ou l'autre des fondés de pouvoir.

#### Wallis — Valais — Valièse

##### Bureau Brig

30. April 1948.

**Compagnie du chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains**, à Loèche, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1941, N° 145, page 1227). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 juillet 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés n'ont pas été modifiés.

30. April 1948.

**Hotel- und Bäderegesellschaft Leukerbad (Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains, in Leukerbad, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 833). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Juni 1947 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.**

3. Mai 1948.

**Darlehenskassenverein Simplon-Dorf, in Simplon-Dorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 45 vom 25. April 1946, Seite 1229). In der Generalversammlung vom 7. März 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet neu: Darlehenskasse Simplon-Dorf. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.**

3. Mai 1948.

**Darlehenskasse Visperterminen, in Visperterminen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1945, Seite 2328). In der Generalversammlung vom 11. April 1948 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.**

#### Bureau de St-Maurice

3 mai 1948.

**Caisse de Crédit Mutuel de Vionnaz**, à Vionnaz (FOSC. du 7 juillet 1944, page 1542). Dans son assemblée générale du 21 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les sociétaires ont également l'obligation

d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les parts sociales sont de 100 fr. Le comité de direction est composé de 3 à 5 membres.

3 mai 1948.

**Caisse de Crédit Mutuel de Saillon**, à Saillon (FOSC. du 13 juillet 1943, page 1610). Dans son assemblée générale du 4 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes à la législation actuelle. En plus de la responsabilité personnelle et solidaire, les sociétaires ont également l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires illimités. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les parts sociales sont de 100 fr. Le nombre des membres du comité de direction est porté de 3 à 5 membres. Martin Luisier n'est plus secrétaire du comité de direction; sa signature est radiée. A été nommé secrétaire: Jean Thurre, de et à Saillon. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

3 mai 1948.

**Société Coopérative de Consommation de Vouvy**, à Vouvy (FOSC. du 17 septembre 1930, page 1909). En assemblée générale du 1<sup>er</sup> septembre 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés au nouveau droit. La raison sociale est: **Société coopérative de consommation Vouvy**. Le but de la société est l'achat en commun de denrées alimentaires et objets usuels. Les publications sont faites dans «La Coopération» et, dans les cas prescrits par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de trois membres au moins. Le président est Edouard Vannay, secrétaire: Alfred Vuadens, les deux de et à Vouvy. Les pouvoirs d'Othmar Vuadens et de René Delavy ainsi que ceux d'Alfred Bonjean, sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président Edouard Vannay et du secrétaire Alfred Vuadens.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

3 mai 1948. Hôtel, charcuterie.

**René Matthey, à Villiers.** Le chef de la maison est René Matthey, du Locle, à Villiers. Exploitation de l'Hôtel du Mouton d'Or et charcuterie.

#### Genf — Genève — Ginevra

30 avril 1948. Huiles, savons, etc.

**Suzanne Hug, à Genève.** Le chef de la maison est Suzanne-Emilie-Catherine Hug, née Toffel, de Carouge, à Genthod, épouse d'abord autorisée de Fernand-Michel Hug. Commerce d'huiles, savons, bougies et articles pour lessives, à l'enseigne: «Aux trois Oliviers». Angle rue Winkelried 7 et rue Kléberg 7.

30 avril 1948. Valeurs mobilières.

**Ceprod S.A., à Genève**, achat, vente et gestion de valeurs mobilières (FOSC. du 27 septembre 1941, page 1903). Edouard Poncet, membre et secrétaire du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Marc Duchosal (jusqu'ici président) reste unique administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

30 avril 1948.

**Société de Bienfaisance du Village de Certoux**, à Certoux, commune de Pery-Certoux, association (FOSC. du 7 juin 1937, page 1309). L'association est dissoute de plein droit en application des dispositions de l'art. 77 du Code civil, sa direction ne pouvant plus être constituée statutairement. La liquidation de l'association étant terminée, elle est radiée.

30 avril 1948.

**Caisse de Crédit Mutuel de Dardagny**, à Dardagny, société coopérative (FOSC. du 14 octobre 1936, page 2420). Dans son assemblée générale du 18 février 1948, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles. Les parts sociales ont une valeur nominale de 100 fr. chacune. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence du montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; ils s'engagent en outre à répondre solidairement mais subsidiairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Adresse: Dardagny (chez le président).

30 avril 1948. Boucheries chevalines, exploitation et courtage d'immeubles.

**Le Courtier S.A., à Genève**, exploitation et courtage d'immeubles (FOSC. du 19 mai 1947, page 1351). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 avril 1948, la société a décidé de modifier son but social et d'adopter de nouveaux statuts. La nouvelle raison sociale est **Chevalines Rossignelly S.A.** La société a pour but l'achat, l'exploitation et la remise de boucheries chevalines, ainsi que l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et le courtage d'immeubles. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Lucien Rossignelly, président et administrateur délégué, de nationalité française, à Genève; Francis Hodel (inscrit), nommé secrétaire, et Francis Nitschke, de Hasle près B. (Berne), à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Francis Hodel sont modifiés en conséquence.

1<sup>er</sup> mai 1948. Entreprise du bâtiment, etc.

**Fernand-A. Chométy, à Genève**, entreprise du bâtiment, gypserie, peinture et maçonnerie (FOSC. du 9 août 1946, page 2387). La raison, dont le titulaire est décédé, est radiée.

1<sup>er</sup> mai 1948. Entreprise du bâtiment, etc.

**Les Hoirs de Fernand-A. Chométy, à Genève.** Sous cette raison sociale, veuve Marcelle-Désirée dite Christiane Chométy, née Baudry, de et à Genève, et les mineurs Anne-Marie Chométy et Françoise-Paule Chométy, toutes deux de et à Genève, représentées par leurs tuteurs: Georges Perriraz, de Chavornay et L'Abergement (Vaud), à Genève, et Georges Demaurex, de et à Genève, agissant conjointement, dûment autorisés aux fins des présentes suivant ordonnance de l'autorité tutélaire du 5 février 1948, approuvée par l'autorité de surveillance des tutelles le 20 février 1948, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1947. La société est engagée par la signature collective des trois associées, les mineurs étant représentées par leurs tuteurs. En outre, procuration individuelle est conférée à Frédéric Husmann, de Zurich, à Genève. Entreprise du bâtiment, gypserie, peinture, maçonnerie et de travaux publics. Rue des Glacis de Rive 15.



1<sup>er</sup> mai 1948. Alimentation liquide, etc.

**Société Anonyme pour l'exploitation des marques «Berger», à Genève,** alimentation liquide, plus spécialement des apéritifs à base d'anis (FOSC. du 28 février 1948, page 601). Pierre Lacroix et Philibert Lacroix, tous deux de et à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature individuelle. Pierre Lacroix a été, en outre, désigné comme secrétaire du conseil.

1<sup>er</sup> mai 1948.

**Société Immobilière Soleil des Alpes, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1947, page 3372). Edmond-Lucien Désert, de Chêne-Bougeries, à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Albert Deberti est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place du Molard 3 (étude de M<sup>e</sup> Ed.-L. Désert).

1<sup>er</sup> mai 1948. Appareils destinés à la chaleur, etc.

**Combura S.A., à Genève,** fabrication et vente de tous appareils destinés à la production et à l'utilisation rationnelle de la chaleur, etc. (FOSC. du 26 février 1947, page 553). Nouveaux bureaux: rue de la Cité 7.

1<sup>er</sup> mai 1948.

**Vêtements Philippe S. à r. l., à Genève** (FOSC. du 18 octobre 1947, page 3071). Marguerite Métrailler, maintenant épouse de l'associé-gérant Henri Palivoda, de et à Genève, titulaire d'une part sociale de 9000 fr. a cédé une fraction de 8000 fr. de cette part à l'associé-gérant Henri Palivoda. Ensuite de cette cession, le capital social de 20 000 fr. est divisé en une part sociale de 19 000 fr. propriété de l'associé-gérant Henri Palivoda et une part sociale de 1000 fr. propriété de l'associée Marguerite Palivoda, née Métrailler. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 15 avril 1948, les statuts ont été modifiés en conséquence. La société continue à être engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant Henri Palivoda, séparé de biens de Marguerite, née Métrailler.

1<sup>er</sup> mai 1948.

**Société Immobilière rue Amat No 4, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 13 février 1948, page 448). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 avril 1948, la société a modifié ses statuts en conséquence.

1<sup>er</sup> mai 1948. Société immobilière.

**Société des Maisons Sainbres, à Genève,** société anonyme immobilière (FOSC. du 21 août 1947, page 2418). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1948, la société a décidé de transformer ses 250 actions de 200 fr. chacune, au porteur, en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, est donc actuellement divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

3 mai 1948. Produits alimentaires et industriels, etc.

**Trading and Commercial Exchange, Import-Export, Jean Sauterel, à Genève.** Le chef de la maison est Jean-François Sauterel, de Fribourg et de Noréaz (Fribourg), à Genève. Importation, exportation et échanges de produits alimentaires et industriels, tels que coton brut, huiles, machines et marchandises de diverses natures. Rue de Lausanne 135.

3 mai 1948. Charcuterie.

**Jaccard Pierre, à Genève.** Le chef de la maison est Pierre Jaccard, de Ste-Croix (Vaud), au Grand-Lancy, commune de Lancy. Charcuterie. Rue Rousseau 12.

3 mai 1948. Epicerie-laiterie.

**J. Malherbe, à Genève.** Le chef de la maison est Jules-Eugène Malherbe, de Chavornay, à Genève. Epicerie-laiterie. Boulevard de la Cluse 56.

3 mai 1948.

**Bureau d'informations commerciales, Harold Cand, Genève, à Genève.** Le chef de la maison est Arnold-Emile-Jean dit Harold Cand, de Rances, à Genève, séparé de biens de Marie-Louise, née Long. Bureau de renseignements commerciaux. Chemin de Roches 2.

3 mai 1948. Bracelets pour montres, etc.

**G. Perrenoud, à Genève,** fabrication, importation, exportation, commerce et représentation de bracelets pour montres, en nylon et autres matières, etc., en faillite (FOSC. du 14 novembre 1947, page 3373). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

3 mai 1948. Machines, etc.

**Automatic, société à responsabilité limitée (Automatic G.m.b.H.) (Automatic, limited by shares), à Coligny,** fabrication et commerce de machines, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 décembre 1946, page 3710). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

3 mai 1948.

**Crédit Suisse, succursale de Genève** (FOSC. du 23 mars 1948, page 835), société anonyme avec siège principal à Zurich. Le Dr Eberhard Reinhardt, membre de la direction générale (inscrit) est domicilié à Zurich.

3 mai 1948. Boulangerie-pâtisserie.

**Jean Küng, à Genève,** boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 21 avril 1944, page 909). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1948. Transports.

**A. Natural, Le Coultre et Cie S.A., à Genève,** entreprise de transports (FOSC. du 16 février 1948, page 474). La procuration collective conférée à Blaise-Henri Thorens est éteinte. Walter Ebner, fondé de pouvoir, est actuellement domicilié à Zurich.

3 mai 1948.

**Société Immobilière Rue Plantamour No 45, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 7 novembre 1946, page 3257). Pierre Walser, de Schönenwerd, à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Aimé Vuilliminet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 9 (régie Chamay et Thévenoz).

3 mai 1948.

**Société Immobilière Rue de Berne No 23, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 12 mars 1948, page 733). Hubert Métrailler, de Salins, à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert Aeberli est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

3 mai 1948.

**Société Immobilière Rue de Lausanne 29, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 12 mars 1948, page 733). Hubert Métrailler, de Salins, à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert Aeberli est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

3 mai 1948.

**Société Immobilière Caroline A, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1948, page 135). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée

générale du 7 avril 1948, la société a décidé de transformer les 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, formant le capital social, en actions nominatives. Elle a adopté de nouveaux statuts. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune; il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel adressé sous pli recommandé aux actionnaires inscrits sur le registre des actions.

3 mai 1948.

**Société Immobilière Les Platanes, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 16 août 1945, page 1964). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1948, la société a décidé: de transformer les 300 actions de 100 fr., au porteur, formant son capital social, en 30 actions de 1000 fr., au porteur; de porter son capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 20 actions de 1000 fr., au porteur; d'adopter de nouveaux statuts conformes à la nouvelle législation. La société a pour but l'achat, la vente, la location et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

3 mai 1948.

**Société Immobilière de l'école nationale italienne, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 7 octobre 1944, page 2236). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 18 juillet 1947 et 21 avril 1948, la société a décidé: de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions, nominatives, de 1000 fr., entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société prend comme nouvelle raison sociale **Société Immobilière de l'ancienne Ecole Nationale Italienne.** Elle a pour objet l'achat d'immeubles dans le canton de Genève, notamment l'administration, la location et la vente de l'immeuble qu'elle possède, en la commune de Genève, section Eaux-Vives, route de Chêne 60 et 60 A, qu'elle a acquis à la constitution. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: boulevard du Théâtre 9 (étude de MM<sup>es</sup> Guinand, avocats).

3 mai 1948.

**Société d'administration financière SOCADFI, à Genève,** société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1943, page 2232). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 avril 1948, la société a décidé: de transformer les 10 actions, nominatives, de 500 fr., formant le capital social, en 5 actions au porteur de 1000 fr.; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions au porteur de 1000 fr.; d'adopter de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Hirsch, de et à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Les administrateurs Salomon Schmidli, président, et René Gampert, secrétaire, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. En outre, procuration individuelle a été conférée à Alice Jeanneret, de St-Brais, à Genève. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 20 (étude de M<sup>e</sup> Jean Hirsch, avocat).

3 mai 1948. Primeurs, etc.

**Astruc frères, S. à r. l., à Genève,** primeurs, etc. (FOSC. du 18 avril 1946, page 1184). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des associés du 23 avril 1948, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée: ou la raison sociale **Astruc frères, S. à r. l. en liquidation,** par Maurice Hess, de et à Genève, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Félix Astruc et Florian Astruc en tant que gérants, sont radiés; leurs pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Emile Veyrat est éteinte. Adresse de la société en liquidation: rue du Rhône 23 (bureaux de la « Société de Contrôle Fiduciaire S.A. »).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft vormals A. Zimmermann-Felix hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1948 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 durch Rückkauf und Annullierung von 50 Aktien zu Fr. 1000 beschlossen.

Gemäss Art. 733 OR. wird den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der unterzeichneten Treuhandgesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 126<sup>9</sup>)

Revisions- und Treuhand-AG. «Revisa» Luzern, Kantonalbankgebäude.

#### Valexport S.A. en liquidation, Charrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

##### Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires de «Valexport S.A.», de siège social à Charrat, en date du 30 mars 1948, a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sont invités, en vertu de l'art. 742, al. 2, C.O., de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 31 mai 1948 à la commission de liquidation dont l'adresse est la suivante: «Valexport S.A. en liquidation», Sion.

(AA. 124<sup>9</sup>)

Valexport S.A., Charrat.



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 124579. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1947, 18 Uhr.  
 Norsk Frossenfisk A. L., Drammensveien 20, Oslo (Norwegen).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Esswaren aller Art, insbesondere tiefgefrorene Fischprodukte.



«Priorität: Norwegen, 20. Februar 1947.»

Nr. 124580. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1947, 18 Uhr.  
 Norsk Frossenfisk A. L., Drammensveien 20, Oslo (Norwegen).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Esswaren aller Art, insbesondere tiefgefrorene Fischprodukte.



«Priorität: Norwegen, 11. November 1946.»

Nr. 124581. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1947, 18 Uhr.  
 Trelleborgs Gummifabriks Aktiebolag, Nygatan 102, Trelleborg (Schweden).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Gummimäntel, Trenchcoats, imprägnierte Mäntel, Dichtungs- und Packungsmaterial sowie Gummi und Gummiersatzstoffe sowie Waren daraus für technische Zwecke, in Formen hergestellte Artikel aus Weichgummi, Gummibekleidungen für Walzen, Behälter und für andere technische Zwecke sowie Hartgummiwaren, Treibriemen, Schläuche, insbesondere Gummischläuche und Reifen, sowohl pneumatische als halb- und ganzmassive, Turn- und Sportgeräte.



«Priorität: Schweden, 27. November 1939.»

Nr. 124582. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1947, 17 Uhr.  
 Trelleborgs Gummifabriks Aktiebolag, Nygatan 102, Trelleborg (Schweden).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Dichtungs- und Packungsmaterialien, Transmissionen, Kupplungen und Achsenlager, Fahrräder, Kraftwagen und andere Land- und Luftfahrzeuge sowie Teile und Zubehör dazu, Schrauben sowie andere zu Fahrzeugen gehörige Antriebs- und Manöverorgane, Gummi und Gummiersatzstoffe sowie Waren daraus, Kautschuk- und Guttaperchawaren, Gussartikel aus Weichgummi, geformte Gummiunterlagen für Maschinen und Maschinenteile, Gummibekleidungen für Walzen, Behälter und für andere technische Zwecke, Hartgummiartikel sowie Artikel aus Phenol-Formaldehydmasse für technische Zwecke, plastische Massen und Stoffe aus polymerisiertem Harz und synthetischem Harzmaterial sowie Kondensationsprodukte aus Harz und synthetischem Harzmaterial in Form von Stäben, Platten, Blöcken, Folien und Profilen, Riemen, Schläuche.



«Priorität: Schweden, 31. August 1943.»

Nr. 124583. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1947, 17 Uhr.  
 Trelleborgs Gummifabriks Aktiebolag, Nygatan 102, Trelleborg (Schweden).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Gummimäntel, Trenchcoats, imprägnierte Mäntel, Gabardinmäntel, Ueberzieher, Ulster und andere Ueberkleider in der Form von Mänteln für Herren, Damen und Kinder, Pelzwaren, Anzüge, Herrenhosen, Kostüme, Damenkleider, Kopfbedeckungen, Halswärmer, Krawatten, Schlipse, Halstücher, Wäsche, Kragen, Hemden, Unterhosen, Pullover, Jumper, Blusen, Damenröcke, Unterröcke, Korsetten, Büstenhalter, Schweissblätter, Halstücher, Haarbänder, Gurten, Hosenträger, Gürtel, Uniformen, Ueberziehküder, Leder- und Gummischuhe, Stiefel, Galoschen und andere Ueberschuhe, Handschuhe, Schürzen, Watanzüge, Taucheranzüge und -schläuche, Fischeranzüge und Schutzanzüge aus gummiertem Gewebe, Lederkleider, Tisch- und Betttücher, Matratzen, Polster, Kissen, Kissenüberzüge, Bettdecken, wollene Decken, Babyunterlagen, Schlafsäcke, Mantel-, Kostüm- und Anzugsstoffe, Kleider- und Rockstoffe, Hemd- und Blusenstoffe, Unterleiderstoffe, Haushalttextilien, Wohnungseinrichtungstextilien, Markisen, Persennungen, Segeltuch, Zelttuch, Gasmasken, Gasschutzanzüge aus Gummi, Stoffe für Regenschirme, Regenschutzdecken für Pferde, Gummisohlen und Gummiabsätze, Reiseeffekten, Spazierstöcke und Regenschirme, Kleiderpuppen für die Gummiwaren- und Bekleidungsbranchen.



«Priorität: Schweden, 19. Oktober 1940.»

Nr. 124584. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1948, 17 Uhr.  
 Austenal Laboratories, Incorporated, East 39th Street 224, New York (Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Künstliche Zähne und Formen zur Herstellung von künstlichen Zähnen.



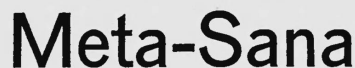
Nr. 124585. Hinterlegungsdatum: 1. März 1948, 19 Uhr.  
 Vitamins Limited, Upper Mall 23, Hammersmith, London W. 6 (Grossbritannien). — Fabrikmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 67782. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1948 an.

Vitamin B enthaltende Erzeugnisse, nämlich Mehl, Grütze und daraus hergestellte Nährstoffe für Menschen und Tiere.



Nr. 124586. Hinterlegungsdatum: 3. März 1948, 5 Uhr.  
 Ponte Bottina Theresia Forster, Bruggwaldstrasse 278, Kronbühl (St. Gallen), Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe und Schuhbedarf.



No 124587. Date de dépôt: 4 mars 1948, 12 h.  
 Electrona S. A., Pré-Landry, Boudry (Neuchâtel, Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques (excepté les produits pharmaceutiques), et produits électrotechniques.



Nr. 124588. Hinterlegungsdatum: 9. März 1948, 20 Uhr.  
 Pfaff & Isler, Therwil (Basel-Land, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Couche mit Bettzeugkasten.



Nr. 124589. Hinterlegungsdatum: 9. März 1948, 20 Uhr.  
 Pfaff & Isler, Therwil (Basel-Land, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Couche ohne Bettzeugkasten.



Nr. 124590. Hinterlegungsdatum: 17. März 1948, 18 Uhr.  
 The Ever Ready Company (Great Britain) Limited, Hercules Place, Holloway, London N. 7 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Batterien, elektrische Zellen und Akkumulatoren, durch diese betriebene elektrische Lampen, elektrische Taschenlampen, Glühlampen, Rundfunkgeräte und Taschenlampengehäuse; elektrische Spulen, elektrische Schalter und Glocken, kombinierte Radio- und Grammophonapparate, Radioantennen, Frequenzfilter für Rundfunkgeräte, Radio-, Gleichrichter-, Verstärker- und Frequenzumformerröhren.



No 124591. Date de dépôt: 22 mars 1948, 22 h.  
 Relojoaria Comercial e Industrial Lda., rua de S. Juliao 80, 2º, Lisbonne (Portugal). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, chronomètres, réveille-matin, horloges électriques et pendules de paroi.



Nr. 124592. Hinterlegungsdatum: 23. März 1948, 17 Uhr.  
**ADROKA AG.**, Nauenstrasse 63, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische, pharmazeutische und medizinische Präparate, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen. Präparat gegen Vorratsschädlinge.

## ANTIMURIN

Nr. 124593. Hinterlegungsdatum: 30. März 1948, 16 Uhr.  
**Mubag, Mühlen- & Bäckerei-Produkte AG.**, Neuveville (Bern, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Malzhaltiges Backhilfs- und Gärmittel.

# Maltosil

Nr. 124594. Hinterlegungsdatum: 30. März 1948, 16 Uhr.  
**Mubag, Mühlen- & Bäckerei-Produkte AG.**, Neuveville (Bern, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Konfiserieartikel, Nahrungsmittel, Backhilfsmittel, diätetische Produkte.

## TROQUANT

Nr. 124595. Date de dépôt: 3 avril 1948, 10 h.  
**Laboratoires Om Société Anonyme**, rue des Gares 29, Genève (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

## DI-THIOM

Nr. 124596. Date de dépôt: 2 avril 1948, 20 h.  
**Agence Agricole Roger & Francis Serex**, rue de la Gare 14, Morges (Vaud, Suisse). — Marque de commerce.

Tous produits pour l'agriculture.



Nr. 124597. Date de dépôt: 24 avril 1948, 7 h.  
**Charles Lecoultrre**, rue de la Gare 21, Montreux (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque  
 N° 68229. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis  
 le 24 avril 1948.

Poudres, cachets et comprimés antinévralgiques.



Nr. 124598. Hinterlegungsdatum: 26. April 1948, 18 Uhr.  
**O. Schymanski & fils, Homis Watch Co.**, Karl-Neuhaus-Strasse 52, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Übertragung und Erneuerung  
 der Marke Nr. 66805 von Oiser 'Szymanski, Montre Homis', Biel. Die  
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1948 an.

Uhren, Uhrengehäuse, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

## PRELESTA

Nr. 124599. Hinterlegungsdatum: 26. April 1948, 20 Uhr.  
**J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und  
 Gerbmittel, Textilhilfs- und Veredlungsmittel, Wasch- und Bleichmittel,  
 chemische Produkte für die Textil- und Lederindustrie.



Farbengebung: Grund grau, Beschriftung weiss.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### France — Modification du tarif douanier

Le « Journal officiel de la République française » du 23 avril 1948 a  
 publié un arrêté du 22 du même mois qui, notamment, rétablit les droits de  
 douane applicables à certains produits. Toutefois, seuls les rétablissements  
 de droits portant sur les produits ci-après désignés peuvent intéresser l'expor-  
 tation suisse en France:

| N° du tarif<br>douanier<br>français | Désignation des produits                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Taux des droits<br>en tarif minimum<br>(applicables aux<br>marchandises suisses) |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 600                                 | Couleurs pour la peinture artistique, la décoration,<br>l'enseignement ou l'amusement, en tablettes, pastilles,<br>godets, tubes, flacons, coquilles, etc. assorties ou<br>non en boîtes, avec ou sans pinceaux, éponges,<br>godets ou autres accessoires ainsi que les boîtes pré-<br>sentées non garnies | 35 % a)                                                                          |
| 798                                 | Ouvrages de tabletterie et de petite ébénisterie, objets<br>d'ornement, d'étagères et articles de fantaisie ou de<br>parure, en bois, non dénommés ni compris ailleurs:                                                                                                                                    |                                                                                  |
| A                                   | Boîtes, coffrets, cassettes, écrins, étuis, plumiers, clas-<br>seurs, plateaux, cages de pendules, petits meubles à<br>suspendre et meubles de main:                                                                                                                                                       |                                                                                  |
|                                     | en bois commun                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20 %                                                                             |
|                                     | en bois fin                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 20 %                                                                             |
| B                                   | Autres objets en bois commun ou en bois fin                                                                                                                                                                                                                                                                | 15 %                                                                             |
| 1033                                | Tapis tissés:                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |
| A                                   | Avec métal ou en fils métalliques, en soie, en schappe,<br>en fibres synthétiques, en laine ou en poils fins<br>(jacquard et autres)                                                                                                                                                                       | 20 %                                                                             |
| B                                   | En bourrette de soie, en poils grossiers ou en crin                                                                                                                                                                                                                                                        | 20 %                                                                             |
| C                                   | En coton (jacquard et autres)                                                                                                                                                                                                                                                                              | 25 %                                                                             |
| D                                   | En rayonne, en fibre ou en autres fibres artificielles<br>(jacquard et autres)                                                                                                                                                                                                                             | 25 %                                                                             |
| E                                   | En manille, en abaca, en bananier, en agave, en sisal,<br>en aloés ou en maguey:                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                  |
|                                     | A la main (paillasons, carpettes, type Mourzouck<br>et analogues)                                                                                                                                                                                                                                          | 25 %                                                                             |
|                                     | A la mécanique (tapis-brosses, etc.)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 30 %                                                                             |
| F                                   | En jute et fibres assimilées ou en typha (en chenille, etc.)                                                                                                                                                                                                                                               | 25 %                                                                             |
| G                                   | En coco:                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                  |
|                                     | A la main (paillasons, carpettes, type Mourzouck et<br>analogues)                                                                                                                                                                                                                                          | 25 %                                                                             |
|                                     | A la mécanique (tapis-brosses, etc.)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 25 %                                                                             |
| H                                   | En alfa ou en jonc, à la main ou à la mécanique                                                                                                                                                                                                                                                            | 30 %                                                                             |
| I                                   | En autres matières textiles végétales ou en fils de<br>papier, à la main ou à la mécanique                                                                                                                                                                                                                 | 30 %                                                                             |
| 1087                                | Articles d'ameublement en tissus autres que le linge de<br>maison (rideaux, tentures, tapis de table, napperons<br>d'ameublement, dessus de meubles, etc.)                                                                                                                                                 | 25 %                                                                             |
| 1161                                | Chapeaux, tressés ou obtenus par l'assemblage de<br>bandes tressées, tissus ou autres:                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |
| B                                   | Garnis:                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |
|                                     | Pour hommes                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 25 %                                                                             |
|                                     | Pour femmes et enfants:                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |
|                                     | Garnis chapelier                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 25 %                                                                             |
|                                     | Garnis façon modiste                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 28 %                                                                             |
| 1202                                | Briques et pièces de construction réfractaire:                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                  |
| C                                   | Magnésiennes, contenant de la magnésie (MgO), ou de la<br>dolomie:                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |
|                                     | Briques cubiques ou parallélépipédiques pleines de<br>moins de 2 dm <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                           | 20 %                                                                             |
|                                     | Autres articles                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 %                                                                             |
| ex 1443 A                           | Rasoirs droits à manche en ivoire, nacre, écaille, ambre,<br>ambroïde, métaux communs dorés ou argentés                                                                                                                                                                                                    | 30 %                                                                             |
| ex 1443 B                           | Rasoirs de sûreté:                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |
|                                     | Montures complètes comportant des parties en ivoire,<br>nacre, écaille, ambre, ambroïde, métaux communs<br>dorés ou argentés                                                                                                                                                                               | 30 %                                                                             |
|                                     | Pièces détachées comportant des parties en ivoire,<br>nacre, écaille, ambre, ambroïde, métaux communs<br>dorés ou argentés                                                                                                                                                                                 | 30 %                                                                             |
| 1449                                | Contellerie de bureau (grattoirs, ouvre-lettres, coupe-<br>papier, taille-crayons, lames pour taille-crayons, etc.)                                                                                                                                                                                        | 25 %                                                                             |
| 1512                                | Boîtes à poudre et à fards (poudriers), bonbonnières,<br>étuis à cigarettes, coffrets à bijoux, boîtes de poche<br>et articles similaires en métaux communs non gainés,<br>avec ou sans miroir ou garniture intérieure, et leurs<br>parties métalliques:                                                   |                                                                                  |
|                                     | Non émaillés, ni argentés, ni dorés                                                                                                                                                                                                                                                                        | 30 %                                                                             |
|                                     | Emaillés, argentés ou dorés                                                                                                                                                                                                                                                                                | 30 %                                                                             |
| 1513                                | Etuis à fards et similaires en métaux communs et leurs<br>parties métalliques:                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                  |
|                                     | Non émaillés, ni argentés, ni dorés                                                                                                                                                                                                                                                                        | 30 %                                                                             |
|                                     | Emaillés, argentés ou dorés                                                                                                                                                                                                                                                                                | 30 %                                                                             |
| ex 1872                             | Montures de lunettes, de lorgnons, de pince-nez, de<br>monocles, de face-à-main et parties de montures:<br>En métaux précieux ou en métaux plaqués ou doublés<br>de métaux précieux                                                                                                                        | 30 %                                                                             |
|                                     | En écaille, ivoire, nacre, ambre ou ambroïde                                                                                                                                                                                                                                                               | 30 %                                                                             |
| 1885                                | Pieds pour tous instruments scientifiques et appareils<br>photographiques et similaires, à l'exclusion des pieds<br>faisant partie intégrante de l'instrument ou de l'ap-<br>pareil proprement dits                                                                                                        | 28 %                                                                             |
| 1913                                | Instruments à vent à souffler mécanique:                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                  |
| G                                   | Accordéons et instruments analogues:                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                  |
|                                     | Accordéons à clavier-piano; concertinas et ban-<br>donéons                                                                                                                                                                                                                                                 | 15 %                                                                             |
|                                     | Autres, comportant: 80 basses et moins                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15 %                                                                             |
|                                     | plus de 80 basses                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25 %                                                                             |
| 1917                                | Instruments et appareils musicaux non dénommés ni<br>compris ailleurs:                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |
| B                                   | Boîtes à musique                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 15 %                                                                             |
| C                                   | Oiseaux chanteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25 %                                                                             |
| 1918                                | Appareils d'enregistrement et de reproduction du son<br>(sur disques, films et plaques magnétiques, etc.):                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |
| A                                   | Appareils d'enregistrement                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 25 %                                                                             |
| B                                   | Appareils de reproduction (phonographes):                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                  |
|                                     | à reproduction directe, à mouvement mécanique ou<br>électrique                                                                                                                                                                                                                                             | 24 %                                                                             |
|                                     | à amplification électrique (électrophones)                                                                                                                                                                                                                                                                 | 24 %                                                                             |
| G                                   | Appareils mixtes (dictaphones et similaires)                                                                                                                                                                                                                                                               | 20 %                                                                             |
| 2010                                | Porte-plume, stylographes, porte-crayons, porte-mines<br>et leurs pièces détachées:                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
| B                                   | Porte-plume autres qu'à réservoir et porte-crayons<br>en toutes matières                                                                                                                                                                                                                                   | 27 %                                                                             |
| C                                   | Porte-mines en toutes matières avec ou sans mines                                                                                                                                                                                                                                                          | 30 %                                                                             |
| D                                   | Pièces détachées, y compris les agrafes:                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                  |
|                                     | En métaux précieux ou plaqués de métaux précieux                                                                                                                                                                                                                                                           | 23 %                                                                             |
|                                     | En métaux communs                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 23 %                                                                             |
|                                     | En autres matières:                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
|                                     | Poches à encre en caoutchouc                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                  |
|                                     | Autres                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |

Droit des poires pour  
compte-gouttes  
N° 721 A b)  
23 %

Cet arrêté, qui a pris effet le 23 avril 1948, est applicable en Algérie dans les mêmes conditions qu'en France métropolitaine. Toutefois, l'application des dispositions de l'article 20 de la loi N° 47—1853 du 20 septembre 1947 conférant des compétences à l'Assemblée algérienne pour la fixation du taux des droits de douane applicables aux marchandises dont la nomenclature figure actuellement en tarif spécial de l'Algérie demeure réservée.

A titre transitoire, les marchandises qui sont passibles désormais des droits de douane à l'importation en France peuvent continuer à bénéficier de la suspension de ces droits s'il est justifié, à la satisfaction de l'administration des douanes françaises, qu'elles ont été expédiées directement à destination du territoire d'importation avant le 23 avril 1948. En outre, ces marchandises doivent être déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

107. 10. 5. 48.

a) Surtaxe de compensation sur l'alcool éthylique sur 12 l. d'alcool pur par 100 kg. brut (forfait) à percevoir en sus le cas échéant.

b) Ce droit s'élève actuellement à 20 % en tarif minimum.

### Schweizerischer Geldmarkt

| Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz |            |                |       | Privatsätze im Ausland |       |        |        |           |              |
|-----------------------------------------|------------|----------------|-------|------------------------|-------|--------|--------|-----------|--------------|
| Bankdiskonto                            | Privatsatz | Täglicher Geld |       |                        | Paris | London | Berlin | Amsterdam | New York (*) |
| in %                                    | in %       | in %           |       |                        | %     | %      | %      | %         | %            |
| 16. IV.                                 | 1 1/2      | 1 1/2          | 1 1/2 | 15. IV. 1948           | —     | 17/32  | —      | 14/16     | 1 1/4        |
| 28. IV.                                 | 1 1/2      | 1 1/2          | 1 1/2 | 22. IV. 1948           | —     | 17/32  | —      | 14/16     | 1 1/4        |
| 30. IV.                                 | 1 1/2      | 1 1/2          | 1 1/2 | 29. IV. 1948           | —     | 17/32  | —      | 14/16     | 1 1/4        |
| 7. V.                                   | 1 1/2      | 1 1/2          | 1 1/2 | 5. V. 1948             | —     | 17/32  | —      | 14/16     | 1 1/4        |

\* Für 1-3 Monate laufende Bank-Akzente.

\*) Für 1—3 Monate laufende Bank-Akzepten.

Lombard-Zinsfuß: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuß der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2 %.

107. 10. 5. 48.

## HAENNI & CIE., AKTIENGESellschaft

Fabrik für Manometer, Thermometer, Hygrometer

### JEGENSTORF

#### Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 22. Mai 1948, 15 Uhr 30. im Hotel «Bären» in Münchenbuchsee

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1947 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1947.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes, Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.

Die Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 21. Mai 1948 bezogen werden bei der Schweizerischen Volksbank in Bern, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Bern, der Bank in Langenthal, Langenthal, oder im Bureau der Gesellschaft in Jegenstorf.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1947 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen bis 21. Mai 1948 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz beim Sitze der Gesellschaft in Jegenstorf bezogen werden, bzw. sie werden den Interessenten auf Wunsch vor der Generalversammlung zugestellt.

R 9

Jegenstorf, den 10. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

## Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

### Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Mai 1948 hat für das Geschäftsjahr 1947 die Ausschüttung einer Brutto-Dividende von 6,3157 % beschlossen. Der Brutto-Ertrag per Aktie beträgt somit Fr. 31.58. Der Coupon Nr. 17 wird nach Abzug der eidgenössischen Coupons- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 22.10 netto

von heute ab an unserer Kasse sowie bei der Schaffhauser Kantonalbank und beim Schweizerischen Bankverein in Schaffhausen, eingelöst.

Z 318

Neuhausen, 8. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

## RINSOZ & ORMOND S.A., VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le samedi 22 mai 1948, à 10 heures, à la Taverne du Château à Vevey.

#### Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social.
- 2° Constatations et décisions légales.
- 3° Revision de l'art. 3 des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées au siège de la société.

L 165

Vevey, le 10 mai 1948.

Le conseil d'administration.

## Société genevoise des Logements hygiéniques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 19 mai 1948, à 10 h., au siège de la société, 78, rue du Rhône à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports et comptes annuels.  
Discussions, votations, nominations.

Le bilan et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour, et ceux-ci sont invités à déposer leurs titres à la même adresse avant l'assemblée.

X 142

## S.A. de l'Immeuble des Amis de l'Instruction

L'assemblée générale des actionnaires ayant décidé de distribuer un dividende de 5 fr. par action, le coupon N° 1 (nouvelle feuille) est payable dès le 10 mai 1948, chez Messieurs Ph. Albert & Irnschloss, agence immobilière, 5, rue de la Confédération, sous déduction de 30 % pour droit de timbre et impôt anticipé.

X 143

## Postverkehr mit Palästina — Service postal avec la Palestine Servizio postale con la Palestina

(PTT) Der Luftpostverkehr mit Palästina muss bis auf weiteres eingestellt werden, weil keine Flugzeuge mehr nach diesem Lande verkehren. Uneingeschriebene Briefpostsendungen sowie Pakete werden noch auf Rechnung und Gefahr des Absenders zur Vermittlung auf dem gewöhnlichen Weg entgegengenommen; die Beförderung bis an Bestimmung ist jedoch ungewiss.

(PTT) Toutes les liaisons aériennes avec la Palestine étant interrompues, le service aéropostal à destination de ce pays est suspendu. Des objets de correspondance non recommandés et des colis peuvent encore être transmis par la voie ordinaire, mais aux risques et périls de l'expéditeur, le transport jusqu'à destination en étant problématique.

(PTT) Visto che ogni comunicazione aerea con la Palestina è interrotta, deve essere sospeso il servizio della posta aerea con detto Stato. Gli invii della posta-lettere non raccomandati e i pacchi sono ancora accettati al trasporto per la via ordinaria, a rischio e pericolo del mittente; non è però certo che essi siano trasportati fino a destinazione.

107. 10. 5. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Demandez à la FOSC, des numéros spécimens de «La Vie économique»

## Maschinenfabrik Burckhardt AG.

### Dividendenzahlung

Coupon Nr. 58 kann ab heute an der Kasse unserer Gesellschaft, Dornacherstrasse 192, mit netto Fr. 28 eingelöst werden.

Q 198

Basel, den 7. Mai 1948.

Die Direktion.

### LLOYD'S-Versicherungen

durch

Schmitz &amp; Co., Zürich

Bahnhofstrasse 16 London House

Telefon 25 25 28

Grösseres Industrieunternehmen der stahlverarbeitenden Branche

sucht tüchtigen

### BUCHHALTER

mit eidg. Buchhalter-Diplom. Interessenten mit Spezialkenntnissen auf dem Gebiete der Betriebsbuchhaltung melden sich unter Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre F 22570 U an Publitas Biel. U 36



### Der AKTENBOY

faßt Hängemappen, Kartenkasten, Ordner, Bücher, Formulare usw. Einteilung nach Belieben.

Modell A ist für Buchhaltungen und Fabriken speziell geeignet, auch als Planschrank. Er ist fahrbar und braucht wenig Raum.

3 Modelle in Buche, Eiche u. Nußbaum.

Generalvertrieb:

H. Maechler, Zollikon-Zürich

Höhestrasse 27 - Tel. 24 96 72

## Transitgeschäfte

Wir offerieren:

### Kaffee Reis Zucker

abgepackt in Paketen diverser Grössen ab schweiz. Transitlager.

Anfragen erbeten unter M 70236 G an Publitas Bern.

## Das neue Wertschriften- Kontrollbuch

Ist bei den heutigen Steuer-Verhältnissen eine besonders wertvolle Hilfe. Es ist ein Ringbuch mit Wertschriften-Inventarblättern und Coupon-Kontrolle. Ein praktisches Bspiel ist jedem Buch beigegeben und erleichtert die Einrichtung der Kontrolle. Preis Fr. 30.—

Preisliste 400 gibt genauere Auskunft.

LANDOLT-ARBENZ

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

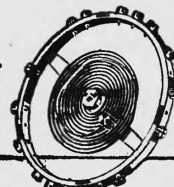
Wir suchen für unsern bestbewährten Vertreter der Tschechoslowakei noch einige

### Vertretungen

auf Provisionsbasis, auf der techn. oder elektrotechn. Branche.

Anfragen sind zu richten an ISOLIT S.A., Chiasso, Tel. 4 23 21/22

## JEDE MARVIN UHR



Ist mit einem sich selbst regulierenden Organ versehen, das ihren Gang von Temperatur-Schwankungen unabhängig macht.

MARVIN

SEIT 1850

Inserieren Sie im SHAB.



# SEVA

Lotteriegenossenschaft für Seeschutz,  
Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

## Ziehungsliste 56. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 56. SEVA-Lotterie, die am 8. Mai 1948 in Meiringen stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

|                              |      |        |        |        |        |
|------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|
| 1 Treffer von Fr. 50 000.—:  | Nr.  | 226936 |        |        |        |
| 1 Treffer von Fr. 20 000.—:  | Nr.  | 134599 |        |        |        |
| 2 Treffer von Fr. 10 000.—:  | Nrn. | 060186 | 066769 |        |        |
| 5 Treffer von Fr. 5 000.—:   | Nrn. | 056590 | 066118 | 137763 | 171073 |
|                              |      | 239133 |        |        |        |
| 10 Treffer von Fr. 2 000.—:  | Nrn. | 059725 | 068570 | 072253 | 074481 |
|                              |      | 077824 | 120661 | 129386 | 171672 |
|                              |      | 176266 | 220231 |        |        |
| 50 Treffer von Fr. 1 000.—:  | Nrn. | 053764 | 055615 | 056075 | 058259 |
|                              |      | 061129 | 074983 | 079329 | 096859 |
|                              |      | 06279  | 107076 | 108360 | 111805 |
|                              |      | 106279 | 107076 | 108360 | 111805 |
|                              |      | 126370 | 126968 | 138327 | 151325 |
|                              |      | 163676 | 168017 | 169621 | 183181 |
|                              |      | 190330 | 192443 | 201145 | 205085 |
|                              |      | 211772 | 219152 | 225877 | 235040 |
|                              |      | 239288 | 241989 | 242415 | 242440 |
| 100 Treffer von Fr. 500.—:   | Nrn. | 050531 | 050919 | 051309 | 053060 |
|                              |      | 053328 | 054379 | 056155 | 057147 |
|                              |      | 063400 | 068266 | 075673 | 077687 |
|                              |      | 082787 | 084211 | 088137 | 088840 |
|                              |      | 091160 | 094137 | 100769 | 102056 |
|                              |      | 111510 | 111566 | 111629 | 115150 |
|                              |      | 117798 | 119368 | 122143 | 123328 |
|                              |      | 129168 | 133225 | 134669 | 134961 |
|                              |      | 150034 | 151070 | 153981 | 154941 |
|                              |      | 159987 | 162377 | 165054 | 167367 |
|                              |      | 168576 | 173567 | 177712 | 177879 |
|                              |      | 184764 | 186609 | 189655 | 191777 |
|                              |      | 195688 | 196729 | 197703 | 198867 |
|                              |      | 205228 | 205771 | 207376 | 211059 |
|                              |      | 234726 | 238349 | 241800 | 244643 |
|                              |      |        |        | 246353 |        |
| 400 Treffer von Fr. 100.—:   |      |        |        |        |        |
| Alle Lose mit den Endzahlen  |      | 743    | 851    |        |        |
| 400 Treffer von Fr. 50.—:    |      |        |        |        |        |
| Alle Lose mit den Endzahlen  |      | 039    | 826    |        |        |
| 1 400 Treffer von Fr. 25.—:  |      |        |        |        |        |
| Alle Lose mit den Endzahlen  |      | 071    | 261    | 322    | 413    |
|                              |      | 905    | 527    | 673    |        |
| 20 000 Treffer von Fr. 10.—: |      |        |        |        |        |
| Alle Lose mit der Endzahl    |      | 5      |        |        |        |

Treffereinschreibungsfrist: 10. Mai 1948 bis 10. November 1948.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000.— und mehr sind im Lotteriebureau der SEVA, Mühlemattstrasse 68 in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebureau veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 57. Emission umgetauscht werden.

Von allen Treffern (inklusive Doppeltreffern) über Fr. 50.—, oder Beteiligungen an solchen, muss die eidgenössische Verrechnungssteuer von 25% in Abzug gebracht werden.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im « Schweizerischen Handelsamtsblatt », d. h. bis zum 10. November 1948, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

## FIRAMON AG.

Freiburg

Die sich in Freiburg befindliche Gesellschaft, welche Schallplatten und Tonfilme, die zur späteren Gestaltung und Uebertragung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen bestimmt sind, anfertigt und in Verwendung bringt, hat soeben zu diesem Zweck in Genf, 7, rue du Jeu-de-l'Arc, ein Aufnahmestudio erworben und dieses mit den modernsten Aufnahmeapparaten ausgestattet.

Infolgedessen nimmt « Firamion S.A. » eine

### 4<sup>0</sup>/0-Anleihe von Fr. 1 000 000

auf. Die Anleihe ist in Titel zu Fr. 5000, Fr. 1000 und Fr. 500 eingeteilt.

Subskriptionen werden vom 1. Juni bis zum 1. Juli 1948 auf dem Bureau der Gesellschaft, 1, boulevard de Pérolles in Freiburg, oder auf dem Konto der Gesellschaft Nr. 23 925 auf der Staatsbank Freiburg, ebenfalls in Freiburg, entgegengenommen.

Detaillierte Prospekte stehen Subskribenten jederzeit auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung.

F 32

## Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

### Einladung

#### zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Mai 1948, 15.15 Uhr, im Hotel Krone in Solothurn

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1947.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht werden vom 17. Mai 1948 an im Bureau unserer Gesellschaft in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis Mittwoch, den 26. Mai 1948, bei der Direktion der Gesellschaft in Solothurn sowie den nachstehend verzeichneten Banken erhoben werden:

Solothurner Kantonalbank,  
Solothurner Handelsbank, OFS 10  
Schweizerische Volksbank, in Solothurn,  
Kantonalbank von Bern.

Solothurn, den 27. April 1948.

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Der Präsident des Verwaltungsrates:

G. Amstutz

## Compagnie Ferbrik S.A., Genève

### Rectification

La convocation à l'assemblée générale ordinaire parue dans la Feuille officielle suisse du commerce du 5 mai 1948 contient une erreur.

Sous l'ordre du jour, 1<sup>er</sup>, il faut lire:

Z 303

« Ratification des comptes du 1<sup>er</sup> exercice prenant fin au 31 décembre 1947 et approbation du rapport de gestion » et non pas « Rectification des comptes du ... etc. »

## ALPINA

### Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Donnerstag, den 27. Mai 1948, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Zürich, Bleicherweg 10, « Alpina » - Haus, stattfindenden

#### 25. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der 24. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1947.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1947 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Konstatierung der Einzahlung von weiteren 5% auf das bisherige Aktienkapital und entsprechende Aenderung der Statuten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 15. bis zum 26. Mai 1948 beim Sitz der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht zur Einsicht aufliegen.

Z 317

Zürich, den 30. April 1948.

« Alpina »

Versicherungs-Aktiengesellschaft,

der Präsident des Verwaltungsrates:

K. Türlér.

der Direktor:

H. Rahn.

## FIRAMON S.A.

Fribourg

Cette société, dont le siège est à Fribourg, a pour objet la fabrication et l'exploitation de disques et films sonores destinés à composer et diffuser des programmes de radio et de télévision; elle vient d'acquies un studio d'enregistrement, situé à Genève, 7, rue du Jeu-de-l'Arc, et d'équiper ce studio avec un matériel d'enregistrement des plus modernes.

Firamion S.A. émet également un

### emprunt obligataire

du montant de 1 000 000 de fr., divisé en coupures de 5000 fr., 1000 fr. et 500 fr., portant intérêt de 4%.

Les souscriptions sont reçues du 1<sup>er</sup> juin au 1<sup>er</sup> juillet 1948, au siège de la société, 1, boulevard de Pérolles, à Fribourg, et au compte N° 23 925 de la Firamion S.A. à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg.

Des prospectus détaillés sont à disposition des souscripteurs au siège de la société.

F 81

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Bâle, Zurich, Genève  
St-Gall, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhouse,  
Bienne, Chiasso, Hérisau, Le Locle, Nyon, Zoltingue,  
Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach,  
Londres, New-York

Capital-actions et réserves fr. 197 000 000



Jusqu'à nouvel avis, nous émettons  
au pair

## obligations de caisse

de notre banque à

- 2 ½ % fermes pour 2 ans
- 3 % fermes pour 3 à 5 ans
- 3 ½ % fermes pour 6 ans

SWISS BANK CORPORATION

### Société continentale d'Appareils mécaniques pour la Verrerie, Fribourg

Les actionnaires de la société sont convoqués en  
assemblée générale extraordinaire  
au siège de la société, rue de Romont 18, à Fribourg, pour le mercredi 26 mai 1948, à 15 heures.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rachat des parts de fondateurs (art. 4, § 4, des statuts).
- 2° Propositions individuelles.

Pour assister à l'assemblée générale extraordinaire, Messieurs les actionnaires auront à se conformer aux prescriptions de l'art. 9, alinéa 2, des statuts et notamment déposer leurs titres au plus tard jusqu'au 24 mai 1948 au siège de la Banque populaire suisse, à Fribourg, qui délivrera les cartes de légitimation pour l'assemblée.

F 30

Fribourg, le 10 mai 1948.

Le conseil d'administration.

## Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. Mai 1948, 16 Uhr, im Restaurant «Uto-Kulm» auf dem Uetliberg

#### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1947.
2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1948.

Z 312

Stimmkarten und Geschäftsberichte nebst Rechnungen für 1947 können gegen genügenden Aktienausweis von den Aktionären vom 10. bis 21. Mai 1948 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und der AG. Leu & Co. in Zürich, bezogen werden.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zur freien Fahrt von Zürich-Selnau nach Uetliberg und zurück am Tage der Generalversammlung.

Am Versammlungstage selbst (22. Mai 1948) werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Zürich, den 3. Mai 1948.

Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg,  
der Präsident: der Direktor:  
Dr. E. Kistler. F. Bleier.

## Motorwagenfabrik Berna AG., Olten

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Montag, den 24. Mai 1948, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Olten

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 2. Juni 1947.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1947 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Varia.

On 57

Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1947 sind vom 14. Mai 1948 an im Verwaltungsgebäude in Olten zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz unter Angabe der Nummern bis zum 23. Mai 1948 bei der Direktion der Gesellschaft bezogen werden.

Die Herren Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht von andern Aktionären vertreten lassen.

Olten, den 10. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.



SCHWEIZ-ANTWERPEN-NEW YORK

mit der

## RED-STAR-LINE

Service der Holland-Amerika-Line

Wöchentliche Abfahrt U.v.

Rasche Lieferfristen

| Dampfernamen:               | AB ANTWERPEN: | AB BASEL: |
|-----------------------------|---------------|-----------|
| D. «VEENDAM» . . . . .      | 21. Mai       | 12. Mai   |
| D. «BLIJDEDIJK»*+ . . . . . | 29. Mai       | 21. Mai   |
| D. «LEERDAM»* . . . . .     | 12. Juni      | 4. Juni   |

\* Fahren auch nach Newport News / Norfolk, Baltimore, Philadelphia  
+ Führt auch nach Boston

Frachtnotierungen und Durchkonnossemente  
durch die Generalfrachtagenten für die Schweiz:

## GOTH & CO. AG. BASEL

BIEL, LA CHAUX-DE-FONDS, CHIASSO, GENÈVE, ST. GALL, ZÜRICH  
Eigenes Haus in Antwerpen

## Franz. Zone - Deutschland

Interventionen in Baden-Baden

Ein- und Ausfuhrbewilligungen - Perfectionnement - Spezielle Demarchen  
sofort - zuverlässig - neutral - diskret

durch Spezial-Service

KARL KRATTIGER, BASEL

Rosentalstrasse 71 - Tel. (061) 3 77 94

## AG. der von Moos'schen Eisenwerke Luzern

### Generalversammlung

Samstag, den 29. Mai 1948, 11 Uhr, im Sitzungszimmer, Kasernenplatz 3,  
Luzern

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1947.
3. Abnahme der Rechnung pro 1947 nach Eröffnung des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Lz 84

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Vorschlag der Verwaltung zur Verwendung des Reingewinnes, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Mai 1948 an bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Luzern, Kasernenplatz 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort sind auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens 28. Mai 1948, 17 Uhr, zu beziehen.

Luzern, den 10. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

## Alpha AG., Nidau

### Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Mai 1948, 16 Uhr, im Restaurant «Seefeld» in Biel

#### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1947.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

U 38

Geschäftsbericht, Bilanz, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. Mai 1948 an im Bureau der Gesellschaft in Nidau zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten können bis und mit 22. Mai 1948 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Nidau, den 5. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

**Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich**

Zürich, Bahnhofstraße 20, Telefon 2721 94

**Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo**

Lugano, piazza Dante 4, telefono 22619

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht  
Beratung in SteuerangelegenheitenOgni revisione obbligatoria come dal Codice delle obbligazioni  
Consultazioni fiscali

Ungezählte Geschäftsleute müssen täglich das SHAB. lesen, weil der Inseratenteil viele statutarische Ankündigungen enthält. Dadurch gewinnen Ihre Inserate zwangsläufig an Beachtung.

**Faulensee Bauland**zirka 620 m<sup>2</sup> am See  
zu verkaufen.Offerten unter Chiffre  
Hab' 859-1  
an Publicitas Bern.**Capitiaux**recherchés pour  
monter fabrication  
d'articles spéciaux  
en bois. Exportation  
en gros.Faire offres sous  
chiffre P 16098 D à  
Publicitas Bienne.

Offertieren

**CAUSTIC SODA**  
97/98 %**CHROMIC ACID**  
**ACETON C.P.**  
**CHEMICALIEN**  
sehr günstigGefl. Anfragen:  
Postfach 78, Genève 2.**Chemikalien, Drogen, Oele und Fette,  
pharm. Produkte, Mineralöl-Produkte,  
Lösungsmittel usw.**

seit 1877 durch

**EMIL SCHELLER & CIE.**

Aktiengesellschaft, Zürich

**Gegenseitiges Verständnis**

verbürgt erfolgreiches Ueberwinden aller Schwierigkeiten. Wir pflegen das Gebiet der Literatur zur Aufklärung und Information in Industrie und Wirtschaft, durch die Herausgabe von Schriften jeden Umfangs, klar und überzeugend im Text, gediegen in der Ausstattung. Verlangen Sie Angebote.

**Verlag Mensch und Arbeit**

Zürich, Bahnhofstrasse 82, Telefon (051) 25 76 28

Federdreh,  
Universalmodell**45 verschiedene  
Büro-Stühle**

Die Leistung des Sitzenden steht in direktem Verhältnis zum Komfort der Sitzgelegenheit. Darum will die Wahl des Büro-Stuhles sorgfältig überlegt sein. Wir beraten Sie auf Grund unserer reichen Erfahrung und zeigen Ihnen gerne unsere einzigartige Auswahl. Einige Beispiele:

1. Federdreh-Stuhl, Universalmodell, vertikal gefedert und drehbar. Sitzhöhe von 2 zu 2 cm verstellbar. Aus Buchenholz Fr. 76.—.
2. Federdreh-Fauteuil mit Federkern-Lederpolster. Gleiche Mechanik wie oben. Fr. 344.—.
3. Scribae-Federdreh-Stuhl mit Passlehne zur Stützung der Schulterblätter. Höhe und Federkraft der Rückenlehne regulierbar. Fr. 87.—.
4. Formschöner Polsterstuhl für das Sitzungszimmer, ab Fr. 240.—.
5. Drehfauteuil mit Hochpolster und Vertikalfederung, Höhe verstellbar, ab Fr. 349.—.

Einfache Stühle ab Fr. 36.—.

Verlangen Sie Katalogblätter E und F.

Federdreh-  
Fauteuil

Scribae

für das  
SitzungszimmerPolster-  
Drehfauteuil**bürofüller**  
ZÜRICH MONSTERHOF

Tel. (051) 27 15 55

Bureau à Genève: 83, rue Liotard, tél. 2 28 24

**OXYDA AG.**

Bahnhofstraße 88, Zürich - Telegr.-Adr. Oxyda Zürich

**Chemikalien und Industrie-Rohstoffe****Wir exportieren:**Speziallösungsmittel  
Schwefelnatrium 60/62 %  
Kolloid. Silber  
Chemisch-pharmazeutische Produkte  
Lederfarben usw.**Wir importieren:****STREPTOMYCIN**  
Aceton  
Zitronensäure  
Paraffin in Platten 52/54° C, rein  
Graphit  
Braunstein  
Bariumsulfat  
Erdfarben  
Phenol 39/41°  
Bitumen usw.und alle sonstigen Rohstoffe für die Lack- und Farben-  
Industrie, chemische Industrie, Textilindustrie usw.

Ausführliche Offerten nur auf schriftliche Anfragen.

**SUPER-METAL**

- FAKTURIER-,
- ABRECHNUNGS- UND
- BUCHUNGSMASCHINE

elektrisch

mit vollautomatischer  
Multiplikation**DIE SUPER-METAL IST WIEDER LAUFEND AB SCHWEIZER LAGER LIEFERBAR**

durch die

**GENERALVERTRETUNG****FELIX ENDRICH AG., ZÜRICH**

Bahnhofstraße 48 - Telefon 2316 33

**BASEL**

Vladuktstraße 60, Tel. 450 70

**BERN**

Spitalgasse 34, Tel. 260 50

**LAUSANNE**

2, Grand-Chêne, Tel. 382 02

**G-W-BÜROMOBL****Akten-  
und  
Registratur-  
schränke**In den verschieden-  
sten Größen, ver-  
stellbar, für die ver-  
schiedensten Zwecke  
— schon ab Fr. 200.  
Sofort lieferbar!**GRAB+WILD**  
Zürich und Urdorf  
Ausstellung Seilerg. 58Inserate im SHAB.  
haben besten Erfolg!**L'Auberge de Coutance, GENEVE**

Coutance 25 RESTAURANT-BAR Téléphone 2 30 51

Restaurant de premier ordre  
Toutes les fines spécialitésIm Sinne einer vorsorglichen Massnahme  
werden durch die Schweizerische Verrech-  
nungsstelle, Zürich, zum Kaufe angeboten:

4800 kg

**Sorbit (zirka 80%oig)**Interessenten verlangen bis zum 31. Mai  
1948 schriftlich nähere Einzelheiten bei der  
Schweizerischen Verrechnungsstelle, Ab-  
teilung für die Liquidation deutscher Ver-  
mögenswerte, Postfach Selnau, Zürich.**Packmaterial**wie Papiere aller Art,  
Wellkarton und Karton,  
Packschnüre aus Hanf und Sisal

prompt und zu sehr günstigen Preisen bei

**SANER-HUESSY**, Packmaterial  
en gros, Olten, Telefon (062) 5 49 28